

さくらホールPress

Sakura Hall Hot Event Guide
Free Paper

特大号

2012

6月
June
Vol.103

北上市文化交流センター
さくらホール
2012.6.1発行



Contents

P1~P4

公演案内

- 西本智実・ベートーヴェン第九演奏会
- 松竹大歌舞伎
- プラスト!
- 廣田丈自&ロンドン・メトロポリタン・オーケストラ
- それいけ!アンパンマン ミュージカル
- 鼓童ワン・アース・ツアー2012~伝説
- That's が~まるSHOW!
- きたかみサロン音楽会2012(3回シリーズ)
- 地球の王様

その他ラインナップ

P5

公演案内

プレイガイド情報

P6

バックステージツアー
夏休み小学生スペシャル
チケットのお求め方法

P7

施設紹介 あちらこちら

●vol.37 「たつまき」コワイ!?

舞台人だいありー

●vol.13 ハミリ

使ってみようArt Factory

●vol.31 スタジオ

P8

サテスタ日記

●復興への思いを胸に、岩手から全国へ

カフェレストランBib

●ピアガーデンOPEN!!

スポンサーさんこんにちは!

●vol.29 ヨシノヤOAシステム株式会社

P9~P11

イベントカレンダー

インフォメーション

各スポンサーのお知らせ

北上市文化交流センター
さくらホール

年中無休 9:00~22:00

■お問い合わせ
tel.0197-61-3300

■チケット予約専用
tel.0197-61-3500

保守点検日の為休館
6月19日(火)
9:00~17:00
その後は通常営業になります。

西本智実 × 第九公開リハーサル

これまでの10年に感謝して、
これからの10年に期待をこめて!



体験できるのは
日本でここだけ!!

6/16(土)17(日)

平成25年に迎える開館10周年記念イベント1年前企画

指揮者・西本智実による
ベートーヴェン第九 公開リハーサル

指揮者:西本智実

ピアノ(1日目):名須川明子

管弦楽(2日目):北上フィルハーモニー管弦楽団

ソリスト(2日目):高橋織子(ソプラノ)、谷地畝晶子(アルト)、

菊池大翼(テノール)、宮本哲朗(バス)

合 唱:さくらホール第九合唱団"アニバーサリー10th"
ダンス

©大木大輔(OFFICE INTENZIO)

color: 桜桃色(チェリーピンク)

R100
自然配合率100%再生紙を使用しています

さくらホールは地球にやさしい
活動に取り組んでいます。

Printed by 川口印刷工業株式会社

KAWAGUCHI
FRONTIER CULTURE & CREATION

※点字版情報誌・パンフレットも
ご用意しています。

クラシック
主催
発売中

平成25年に迎える開館10周年記念イベント1年前企画
指揮者・西本智実によるベートーヴェン第九公開リハーサル

大ホール 1日目(合唱・ピアノ) 開場17:30 開演18:00
2日目(合唱・ソリスト・管弦楽) 開場14:30 開演15:00

全席指定 一般 二日間通し券3,500円 一日券2,000円 小中学生 二日間通し券500円 一日券500円
※合唱参加は、県内在住の小学生以上の方が対象です。
※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)

観る × 歌う
公演を観る × 客席で歌う
どちらを選んでも同一料金!!

6/16・17 (土) (日)

指揮者:西本智実

ピアノ(1日目):名須川明子
管弦楽(2日目):北上フィルハーモニー管弦楽団
ソリスト(2日目):高橋織子(ソプラノ)、谷地畝晶子(アルト)、菊池大翼(テノール)、宮本哲朗(バス)
合唱:さくらホール第九合唱団“アニバーサリー10th”

**「観る×歌う」
どちらの楽しみも満載!**

観る

指揮者の西本智実さんの指導により、合唱や演奏がどのように変化していくのか?音楽が変化していく様子を“観て”楽しむことができます。合唱部、吹奏学部などで指導される方はもちろん、西本さんと出演者のトークコーナーや、みんなで超有名なメロディー部分を歌ってみるコーナーもあり、誰でも楽しめます。

歌う

声を発すること、合唱に参加することで、一人では体験できない「音楽の喜び」を感じることが出来ます。初心者も大歓迎!歌える部分だけでもOK。客席合唱エリアにあなたも参加しませんか?



創られていく「歓喜の歌」への想い — ソリストメッセージ —

岩手・北上のクラシック音楽シーンをリードしてきた地元の音楽家の方々やこの地から巣立ち活躍する岩手ゆかりの若手ソリスト、当地と深い音楽交流のあるソリストと一緒に創り上げる、北上パワー全開の演奏会!演奏会に寄せて、ソリストの皆様からメッセージを頂きました。

高橋織子(ソプラノ)
たかはし おりこ
★盛岡市出身



こんにちは!ソプラノソロを担当します高橋織子です。このたび西本智実さんの指導のもと、皆さまと一緒に日本中で愛されている「第九」を歌うことができます事を、とても嬉しく心待ちにしています。いよいよ間近に迫りましたね。さくらホールはとてもきれいに響いて、私も大好きなホールです。全員心を合わせて、歓喜の歌声を会場いっぱいに満たしましょう!

菊池大翼(テノール)
きくち だいすけ
★北上市出身



ベートーヴェンの音楽には、古典派の形式美と、ロマン派の豊かな人間性が、見事に共存しています。中でもこの第九は、合唱付きという革新でさ彼の手腕によりごく自然に交響曲の中に溶けこんでゆくという例を表した点で特別な位置づけをされています。また、おそらく彼の人生においてももっとも苦しかったであろう、聴覚を失った時期にその致命的障害を乗り越えて創り上げられた作品だけに、災害を乗り越え復興に向け努力している今の私たちにとっては、歌うほどに、そして聴き込むほどに、大きな感動とパワーを与えてもらえる特別な曲だと思います。故郷、岩手の人たちと力を合わせ、西本さんのもとでどんな第九を作り上げてゆくのか、今からとても楽しみです。どうぞよろしくお祈りします。

谷地畝晶子(アルト)
やちうね しょうこ
★盛岡市出身



生まれ育った自然豊かな、愛する岩手の地で、この偉大な作品を皆さんと演奏させていただけることをとても嬉しく思います。大きな喜びとともに、祈りを込めて歌います。共に懐き合ひましょう! さくらホールでお待ちしております。

宮本哲朗(バス)
みやもと てつろう
★二期会会員



ほとんど耳が聞こえなくなっていたベートーヴェンがシラーの詩「歓喜に寄す」に触発されて書き上げた最後の交響曲「第九」を北上の皆さんと一緒に歌えるのはこの上ない「喜び」です。ベートーヴェンの苦悩の中から湧き上がった『喜びの歌』今回は特別な気持ちで歌えそうです。心を一つにして声高らかに歌いましょう!

プレイガイド 【北上】江釣子SCバル、さくら野北店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>

歌舞伎
共催
発売中

松竹大歌舞伎 近松座三十周年記念公演 Sactive 倶楽部

大ホール 夜の部 開場13:00 開演13:30 夜部の部 開場17:30 開演18:00
全席指定 一等席7,000円(ペア6,500円×2枚) 一等席団体6,300円(10名以上)
二等席5,000円(ペア4,500円×2枚) 3階席2,000円
※ペア券の取り扱いはさくらホールのみです。 ※未就学児入場不可(予約制託児サービス有) 共催:(株)IBC岩手放送

7/9 (月)

今年も松竹大歌舞伎がさくらホールにやってきます。
坂田藤十郎(人間国宝)が率いる「近松座」の三十周年を記念しての公演。
親子三代が揃う、華やかな舞台となります。演目も見ごたえたっぷり。必見の舞台です。



■あらすじとみどころー
■お目見得 御挨拶
坂田藤十郎が公演各地の皆様にお目見得の御挨拶と、今回の近松座三十周年記念公演、そして上方歌舞伎にかける思いを申し上げる一幕です。

■夕霧名残の正月
先頃はかなく世を去った扇屋夕霧の善提を弔うために、藤屋伊左衛門が夕霧の墓へやってくる。やがて伊左衛門の前に、在りし日の姿そのままの夕霧が現れて、ふたりはかつてのように連れ舞いに興じる。こうして夕霧と伊左衛門は、咲き乱れる桜の下で、時を過ごすもの...

■曾根崎心中
生玉神社に参詣に来た天満屋の遊女お初は、恋人の平野屋の手代徳兵衛と偶然出会う。実は、徳兵衛は店主から縁談の話を持ちかけられ、店主は徳兵衛の継母に金を渡したのだが、お初に惚れている徳兵衛は、継母から金を取り戻し、縁談も断った。しかし、徳兵衛はその金を友人の油屋九平次に頼まれ、貸してしまつた。そこへ、折よく九平次が現れるので、徳兵衛は返済を迫るが、九平次は金を借りた覚えはないと言つた。騙されたと知つた徳兵衛は、死んで身の潔白を明そうと、その夜、密かに天満屋を訪れる。お初は襦袢の中に徳兵衛を隠し、縁下に忍び込ませる。そこへ九平次が現れ、徳兵衛の悪口を言い始める...

近松門左衛門の最初の世話物として有名なこの作品は、元禄十六(一七〇三)年、大坂天神森で実際に起こつた心中事件を題材として初演されました。お初が徳兵衛に足先で死の覚悟を伝える天満屋の場や、美しいふたりの死への道行など、若者たちの悲劇を様式美で描き出す近松の不朽の名作をお楽しみ下さい。

歌舞伎鑑賞ビギナー向けワークショップ

6/20 (水) 小ホール
1回目 OPEN14:00 START14:30(～16:30予定) 無料
2回目 OPEN18:00 START18:30(～20:00予定)
対象:興味がある方はどなたでもご参加頂けます。
電話にてさくらホールまでお申し込みください。
定員:各回120名
出演:NPO法人伝統文化みらい塾・黒沢尻歌舞伎保存会

歌舞伎 初めて塾 おんながた『女形のヒ・ミ・ツ』
◎女装では終わらせない!?! 企画事業課 高橋裕亮の挑戦!
『夕霧名残の正月』扇屋夕霧に変身

「役者の演技術」に注目!
歌舞伎は、役者全員が《男性》です。男性がお姫様や町娘、花魁からお婆さんまであらゆる《女性》に変身して演じます。‘初めて塾’では、女性の役を演じる「女形(おんながた)」をクローズアップ。男性が女性の扮装をしているだけであれば、ただの「女装」。歌舞伎の女形は時に「女性よりも女性らしい」と評されます。今回は女形の衣装と化粧、役者さんをお招きしての歌舞伎独自の演技術を皆様にご覧に入れます。

立花志十郎 (たちばなしじゅうろう) NPO法人伝統文化みらい塾代表 社団法人日本舞踊協会所属 日本舞踊宗家立花流師範
堀内 紀宏 (ほりうち のりひろ) 社団法人全日本郷土芸能協会所属
岩手県紫波町出身。東京で活躍中!

プレイガイド 【北上】江釣子SCバル、東山堂北店、さくら野北店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>

バンド
共催
発売中

blast
ブラスト!

7/27 (金) 大ホール 開場18:30 開演19:00

キャンセル待ち 受付電話番号 0197-61-3500 無休 9:00～22:00 ※月一回程度の保守点検日を除く

ご好評につき、さくらホール分のチケットは完売いたしました。チケットお買い求め頂いた方々、誠にありがとうございました。現在キャンセル待ちを受付しています。(予定数に達した場合受付終了) さくらホール窓口、お電話にてお問い合わせください。

キャンセル待ち 登録の際の注意事項 ※枚数希望のみ承ります。券種の希望は受けかねますのでご了承ください。 ※お席をご用意できる場合のみ、ご連絡いたします。 ※公演日近のご連絡になつてしまう可能性があります。 ※携帯電話の場合は「さくらホール 0197-61-3300」のご登録をお願い致します。

東北3県コンサートツアー
廣田文自 & ロンドン・メトロポリタン・オーケストラ and friends
Beyond the Requiem 未来へ

共催 6/8 (金) 大ホール 開場18:00 開演18:30
 発売中 全席自由 前売・当日ともに3,000円



宮城・岩手・福島…被災3県を巡るコンサートツアー 音楽が世界をつなげる
 今年の3月、ロンドンで行われたチャリティーコンサートの日本版公演として、音楽を通じた温かいメッセージをお届けします。西洋と東洋の融合を軸として岩手南部牛追唄などの民謡を、オーケストラの美しい音色とともに演奏します。特別ゲストとして、大槌町に伝わる「虎舞」と北上が誇る「鬼剣舞」を迎え東北の地域文化と西洋音楽のコラボレーションをお楽しみください。

【出演】廣田文自&ロンドンメトロポリタンオーケストラ(セレクトメンバー)、太鼓:グループ族-yakara(仙台在住)、ピアノ:金崎裕行(仙台在住)、尺八:篠笛:大久保正人(大槌在住) 【賛助出演】テノール:フィージン 【特別出演】大槌町虎舞/北上鬼剣舞

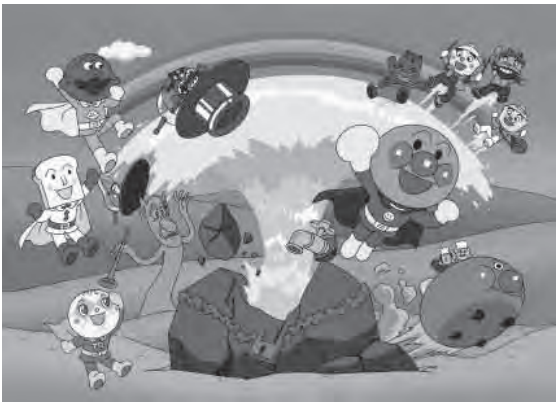
被災された方々、とくに子ども達が受けた傷跡は計り知れない深さであるに違いない。私たちの音楽を聴いていただくことで、新たな好奇心と出会い、前に進むきっかけとなってくれればと思います。「私たちは忘れていない」というメッセージを海の向こうから音楽とともに届けること。世界はひとつということを感じていただくこと。そして私たちもまた深遠な地域文化をもつTOHOKUを感じながら、震災以来の課題であった被災地での演奏の旅を精いっぱい頑張りたいと思います。それが私たちのできる数少ないことのひとつであるので。私たちはずっとずっと応援し続けています。

Andy Brown (Director, London Metropolitan Orchestra)

問い合わせ先:「海の向こうのメッセージを届ける会」事務局 090-8782-1341,090-4317-5546

それいけ!アンパンマン ミュージカル いのちの水を救え!

ミュージカル 大ホール ①開場11:00 開演11:30
 ②開場14:30 開演15:00
 協力 9/23 (日) 全席指定 前売2,300円 当日2,500円
 6/30 発売 ※3歳以上有料。2歳以下は保護者1名につき
 ひざ上1名まで無料。(座席必要時は有料)



ある日アンパンマンたちの町は、水がかれ砂だらけになってしまいました。ばいきんまんがドキンちゃんのバースデープレゼントにと、すなおこの宝石を盗んで怒らせてしまったのが原因なのです。水がなくなると、町のみんなは困ってしまいます。そしてアンパンマンの新しい顔をつくることも、できなくなってしまうのです。町に水を取り戻すため、アンパンマンたちは不思議な泉を求めて旅に出ることになります。愛と勇気の冒険が、こうして幕を開けるのです。

★出演★ アンパンマン・しょくぼんまん・カレーパンマン・ジャムおじさん・バタコさん・メロンパンナ・てんどんまん・カツドンマン・かまめしどん・カバおくん・ばいきんまん・ドキンちゃん・すなおとこ

プレイガイド 【北上】江釣子SCバル・さくら野北上店 【花巻】はなんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール
 インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp> ・ ローソンチケット

和太鼓 **鼓童**
 ワン・アース・ツアー2012 ~伝説~
 主催 9/12 (水) 大ホール 開場18:30 開演19:00
 6/24 発売 全席指定 S席(1・2階席)4,000円(ペア3,500円×2枚)
 3階席 2,000円 ※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)
 ※ペア券はさくらホールのみ取り扱い

太鼓の可能性を探り続ける鼓童、いま新たな舞台を求めて坂東玉三郎氏を芸術監督に招聘。
 各地の郷土芸能から学び、その神髄に近づこうと模索し、挑戦している和太鼓集団鼓童と、岩手・北上とは鬼剣舞や獅子踊りを通じて親交を深めています。昨年、結成30周年を迎えた鼓童が新たな舞台を求めて、歌舞伎俳優坂東玉三郎氏を芸術監督として招聘し、演出作品第1弾となる公演です。多様な文化や生き方が響きあう「ワン・アース(一つの地球)」を目指したい!という想いが込められているこのツアーで、創り上げる新たな伝説にご期待ください!



電話・窓口・インターネット予約開始 6/24(日) 9:00~

プレイガイド 【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店 【花巻】はなんプラザ【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>

クラシック リラックスして聴くすてきなクラシック
きたかみサロン音楽会2012 (3回シリーズ)
 主催 7/8 発売開始 良質のクラシックを毎月1回リラックスして楽しむ極上の時間をお届けします。
 演奏家のトークや楽器に触れるコーナーでより気軽に、より深くクラシック音楽を楽しむことができます。

Vol. 1 **ふれあいトリオ**
 吉田恭子と仲間たち(ピアノトリオ)
 10/13 (土) 開場15:00 開演16:00
 大ホール 1階席限定 一般2,000円 高校生以下1,000円
 ヴァイオリン、チェロ、ピアノ3つの楽器から奏でられる美しい音のふれあい♪に感動!



演奏予定プログラム
 エルガー:愛のあいさつ/シヨパン:幻想即興曲
 ピアソラ:リベルタンゴ
 メンデルスゾーン:ピアノ三重奏曲第一番より ほか

Vol. 2 **菅家奈津子メゾソプラノコンサート**
 11/17 (土) 開場18:00 開演18:30
 小ホール 一般1,500円 高校生以下1,000円
 深い音色の声と豊かな音楽性が結びつく...
 歌の好きな方ならどなたでも楽しめます。



Vol. 3 **田村 緑 ピアノコンサート**
 12/13 (木) 開場18:00 開演18:30
 小ホール 一般1,500円 高校生以下1,000円
 しなやかな強さと温かさ、広がりとしなやかさをあわせ持つ希有なピアニスト。



演奏予定 チャイコフスキー:「くるみ割り人形」より 行進曲 金平糖の踊り 花のワルツ
 プログラム ラフマニノフ:前奏曲Op.3-2「鐘」 ムソルグスキー:「展覧会の絵」ほか
 音楽との素敵な出会いをお届けします!
 地域のアウトリーチパートナーづくり事業 **ここさ来♪音楽会**
 「生の」音楽をきたかみの街の隅々にお届けする「アウトリーチ」=「ここさ来♪音楽会」
 ◎6/10(日)アウトリーチ研修会(13:00~17:00) 参加無料
 昨年大好評!田村緑さんの模擬アウトリーチなど、アウトリーチについて研修します。

電話・窓口・インターネット発売開始 7/8(日) 9:00~
 プレイガイド 【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店 【花巻】はなんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール
 【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>

地球の王様
 演劇 作:金子茂樹 演出:若松節朗
 主催 8/5 発売 11/8 (木) 中ホール 開場18:30 開演19:00
 全席指定 5,500円(ペア5,000円×2枚) ※未就学児入場不可(予約制託児サービス有)
 ※ペア券はさくらホールのみ取り扱い

豪華キャストを「生」で観る、迫力の娯楽作!
 人間と地球、地球という壮大なスケールでお届けするダイナミックコメディ。演出には、映画、ドラマで日本を代表する監督として高い評価を得ている若松節朗が初めて舞台に挑みます。明日への勇気と希望をお届けいたします!!是非この機会に足をお運びください。



12月以降のラインナップ
 12/13 きたかみサロン音楽会2012 Vol.3 田村 緑 ピアノコンサート
 12/31 ファイナルライブ2012 詳細後日お知らせ
 12月 2013年 1月 2月 3月
 (こどもちゃれんじ)コンサート しまじろう おとぎのくにの だいぼうけん 3/24 大ホール 2回公演 1・2階席1,900円(予定)
 2/10 鬼よ燃えろ!冬のみちのく芸能まつりpart4 詳細後日お知らせ
 キッズパラダイス 2012 詳細後日お知らせ
 2/23-24 第36回北上市民劇場 詳細後日お知らせ

**中高年から始める
「らくらくピアノ」無料体験会**

入場無料 6/13(水) 27(水)
アンサンブルルーム1
13日 10:00~11:30
27日 10:00~11:30

1回の講座で第九も弾けちゃう!指を動かすことで脳が生き生きと返る。一度はピアノを弾きたいと思っている人。楽譜なんて読めないと思っている人。この年齢ではムリと思っている人。「気軽」「喜び」「集い」を合言葉に、中高年から始めるらくらくピアノ体験会にいらしてみませんか?お気軽にお問合せください。

主催・問い合わせ先:
一般社団法人全日本らくらくピアノ協会岩手県支部 090-2849-5897

親指から1, 2, 3, 4, 5!
番号を覚えられれば簡単に
ピアノが弾けちゃいます。



**大震災復興支援チャリティー舞踊ショー
踊りは絆**

「がんばれ東北!」復興支援で踊りませう!

7/1(日) 中ホール 開場10:00 開演11:00
全席自由 前売2,000円 当日2,300円
※高校生以下無料
※被災者の方は半額になります

東日本大震災被災者に向けた物心両面にわたる支援活動の輪が全国的に広がっています。橋本かつら店は、東北(被災地)の踊りの先生方とお弟子さん、見守る人達、そして頑張っているみんな。日本中の人達に少しでも元気になってほしくて、「がんばれ東北!踊りは絆」を開催します。被災地の先生方の踊りを見て、みんなが元気になってくれたら、笑顔になってくれたらうれしいです。



主催・問い合わせ先:橋本かつら店(高橋) 0197-63-4529

**東日本大震災復興支援コンサート
北上・コーラスせせらぎ 創立30周年記念演奏会**

7/7(土) 大ホール 開場13:30 開演14:00
全席自由 入場無料
※整理券は北上市内プレイガイドで配布中

指揮:松田順子 ピアノ:伊藤礼恵 ・グレゴリオ聖歌・春の小川、海、四季の雨・曇りの日なら、しじみ蝶 他

〈賛助出演〉ヴォーカルフェア北上 指揮:高橋江子 ピアノ:吉田菜穂子

盛岡コメント混声合唱を迎えて 指揮:松田晃 ピアノ:栗石環 ・さくら・旅立ちの日に・水のいのちより 雨・川・海 他

昨2011年3月11日の大地震と大津波、更には放射能被害。岩見ヒサさんの著書「田野畑村元開拓保健婦のあゆみ」には多くの事を学ばせて頂きました。長い長い支援が必要と思っています。共演を快諾下さいました各合唱団の皆様には厚く御礼申し上げます。私たちが30年間、様々な活動をして参りましたが、この度は〜いたみの中のやすらぎ〜とでも申しましょうか、とりわけ心に残る演奏会にしたいと願っております。

主催・問い合わせ先:北上・コーラスせせらぎ(田口) 0197-63-2614



**第31回北上音楽研究会
サロンコンサート**

6/29(金) 中ホール 開場18:00 開演18:30
全席自由 前売1,200 当日1,500
※小学生以下無料

毎年恒例のサロンコンサートも第31回目を迎えました。第1部は滝廉太郎が作曲した四季のうたを合唱で開幕。懐かしい歌、新しい歌を9曲。そして第2部はヨーロッパの名曲の数々。ローレライ、野ばらからオペラの aria、そして終わりはオーソレミオ。万華鏡の如く華やかな歌の世界をお楽しみくださいませ。

出演者の先生

- ・阿部佳代
- ・石井芳雄
- ・宇月 東
- ・小野紘輝
- ・佐藤智恵子
- ・高野こずえ pf
- ・及川佐恵子
- ・北條由香

主催・問い合わせ先:北上音楽研究会(高橋) 0197-64-1178

ALIVE CONTROLLER 2012

7/1(日) 小ホール ①開場13:30 開演14:00
②開場17:00 開演17:30
全席自由 前売1,500円 当日券なし
※小学生以上有料

Controller dance schoolは、2003年設立から今年で9年目を迎えました。現在会員は80名を超え、県内でも注目を受けるストリートダンススクールとして、ストリートダンスシーンの先頭を走り続けております。そしてここにまた新たな新時代を築くため「ALIVE CONTROLLER」としてスクール生総出演によるパフォーマンスライブを開催し、自分達は基より、子どもから大人までより多くのお客様に大きな夢と感動を与え「catch a dream」を伝えます。

主催・問い合わせ先:CONTROLLER DANCE COMPANY(矢沢) 090-7591-1992 ※10時~18時 日・祝祭日はお休みとなります



バックステージツアー

夏休み小学生スペシャル

今回は、ピンスポット操作や
迫上がり装置に乗込むなどの体験、
そして大ホール客席の天井から
舞台底の奈落まで
全てを見せるスペシャル企画です。
夏休みの自由研究はこれですませちゃおう!

日 程	平成24年8月12日(日)
時 間	14:00~16:00
集合時間	13:50
参加資格	小学生の親子(必ず保護者同伴をお願いします)
定 員	親子15組
服 装	歩きやすい服装・靴(サンダルやハイヒールはだめです)
申込開始	7月1日(日)9:00より 電話・窓口にて
申込締切	前日17時まで(先着順で定員になり次第締め切ります)



次は「セリ」に乗って
カッコ良く
登場しよう!



ここに
スポットライト
当てて下さい



舞台の下には
こんなに広い
空間が
あったのだ!!



チケットのお求め方法 ※購入後の払い戻しはできかねますので、公演日や内容を十分ご確認の上お買い求めください。

■インターネット予約 <http://www.sakurahall.jp/ticket.htm>

■さくらホール窓口での購入 さくらホールのサービスセンターにて直接購入。指定席の場合、空席から直接選んで頂けます。さくらホールの自主事業公演に限り、クレジットでの精算も可能です。

■電話予約での購入 **チケット専用ダイヤル TEL.0197-61-3500** AM9:00~PM10:00 年中無休

■受取・精算方法 ① 予約日から2週間以内にさくらホール窓口にて受取り
② クロネコヤマト宅急便コレクトにてお届け。(手数料500円はお客様負担)
代金はチケットと引き換えにお支払いください。※お届け日指定、時間帯指定も可能です。

■指定プレイガイドでの購入 ※公演によって異なります。

北上市内(0197)
江釣子SCバル 65-2511 / さくら野北上店 61-5511
東山堂北上店 61-0666 / 北上地区勤労者福祉サービスセンター 62-0033
盛岡市(019) 川徳 651-1111 / 岩手県民会館 624-1171

花巻市(0198) なはんプラザ 22-4412
一関市(0191) 一関文化センター 21-2121
奥州市(0197) 奥州市文化会館Zホール 22-6622

大ホール・中ホール座席表はさくらホールHPからダウンロードできます。

プレイガイド情報		他館で開催されるさくらホール取り扱 い中のチケットのご案内です。	
Family Concert ~オーケストラで聴くジブリ音楽~	6/10(日)	胆沢文化創造センター 大ホール	舟木一夫 芸能生活50周年記念コンサート2012
イーゴリ・ウリヤシュ ピアノリサイタル 賛助出演:土川舞(フルート)	6/12(火)	花巻市なはんプラザ COMZホール	第50回江差追分全国大会 第17回東北地区選抜大会
石川啄木没後百年記念事業・東日本大震災復興祈念 江戸糸操り人形芝居「笑うタコ・雲は天才である」	6/14(木) ~15(金)	岩手県民会館 中ホール	岩手県立不来方高等学校 第23回定期演奏会
北東北最大級ハワイアン&タヒチアン合同ステージ ビッグマハロフェスティバル2012	6/17(日)	盛岡市民文化ホール (マリオス)大ホール	特定医療法人社団清和会創立61周年記念 特別公演 仙台フィルハーモニー管弦楽団 演奏会
ふれせんイベント2012 杉山兄弟スーパーしゃぼん玉ショー	6/24(日)	前沢ふれあいセンター	ミュージカル「王様と私」
原田悠里を迎えて みちのく援歌コンサート in 奥州	6/25(月)	奥州市文化会館 (Zホール)大ホール	奥州市文化会館開館20周年記念事業 オペラ「椿姫」
			社会風刺コント集団 ザ・ニュースペーパー

紙面の公演案内・イベントカレンダーには掲載されていないものです。
さくらホールの催事についてはP9-P10のカレンダーをご覧ください。
※5月28日現在の情報です。※詳細は電話又はさくらホールHPをご覧ください。
<http://www.sakurahall.jp/> 公演案内→取り扱いチケット

あちらこちら

もっと知って、もっともっと快適にご利用いただけるよう、さまざまな角度から施設を紹介していくコーナーです。

「たつまき」 コワイ!?



最近関東地方に襲ってきた竜巻により多くの方が被災されました。このような被害を出来るだけ小さくする工夫があればいいですね。南西からの風、壁に突き刺さる瓦とガラス。おびただしい金属片など。風速60メートル。これは時速200メートルほど、野球のピッチャーが投げるボールより速いため、あっという間にうず巻き込まれます。春から夏にかけて気候が不安定になる頃から多くなり、早いスピードで局地的に発生するため予報が困難です。風下(かざしも)にいると木と土の臭いが吹き込んでくる。音がしたらもう近くまで来ていて1分もすれば巻き込まれるので、身を伏せる。目の前の硝子が割れる。2階にいる場合は、一階に降りて窓から離れる。もし、大ホール2階のホワイエにいた場合はロールカーテンを下ろしましょう。ガラスが飛散しても受け止めてくれて安心です。今回は、突然さくらホールに襲ってくる竜巻から安全に過ごすためのヒントでした。(千)



大ホールホワイエのロールスクリーン

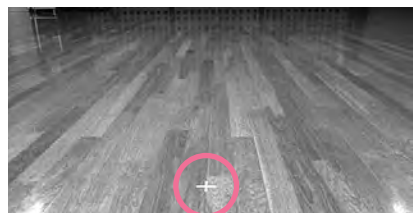
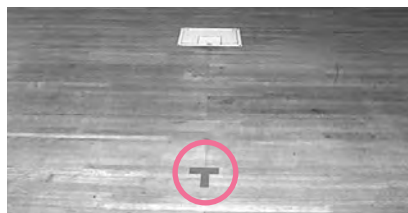
今回は、さくらホールの「涼しい夏を過ごす工夫」を紹介します。

vol.13

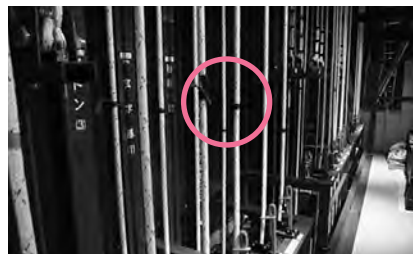
舞台人 だいありー

バミリ

舞台の床面に、様々なテープが貼られることがあります。ビニールテープやガムテープ、色も白、黒、ピンクなど。決してばんそうこうみたいに痛んだ床を補修している訳でも、舞台を装飾している訳でもありません。本番時の役者の立ち位置や道具の置き場所を、稽古やリハーサルであらかじめ決めたところにテープを貼り、本番時にはそこを目印に役者が立って演じたり、舞台セットを置くなど、舞台を安全かつスムーズに行うためのひと工夫です。あらかじめ位置などを決める行為を舞台用語で「ばみる」、そこに貼られたテープのことを**バミリ**と呼びます。「ばみる」とは「場(ば)を見る」が語源と言われています。



ピアノ発表会ではピアノや演奏者のおじぎの位置、式典では演台やテーブル、ライブではスタンドマイクの置き位置などを必要に応じて「ばみり」します。バミリには一般的にビニールテープを使用し、客席から目立たないように、そしてバミリを必要とする人が分かりやすいように貼る必要があります。バミリテープの幅を半分にして細くしたり、「ばみる」箇所を最小限にして使い回したりもします。バミリ箇所が多くなる場合はテープの色分けの他、名称を書いたりもします。暗転(舞台が暗い状態での転換)のときには「蓄光テープ」という舞台の光を一時的に蓄え、暗闇で発光するテープを使用します。蓄光テープの微かな光でも大変頼りになります。もちろんバミリはビニールテープが全てではありません。舞台の脇に吊っている袖幕や、客席のイスを目印にすることもあります。まさに「場見り」と言えるでしょう。舞台の床に限らず「綱元」という天井に吊っているバトン操作するロープや、音響・照明の「操作卓」でもバミリは使用します。ちなみに劇場によっては床や装置などへテープを貼ることを禁止している場合もあります。さくらホール以外をご利用の際には施設管理者へご確認ください。



最後に、実はさくらホール館内でもバミリが目立たないところで大活躍していることは言うまでもありません。(nin)

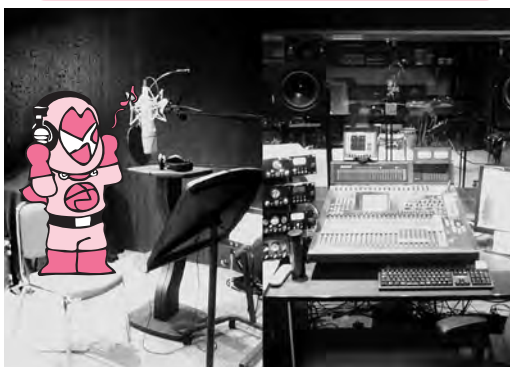
使ってみよう!! Art Factory

vol.31

スタジオ

「スタジオ」とは、いわゆるレコーディングスタジオです。岩手の皆さまにはお馴染みのあの方の歌声や、あのグループのハーモニーもこの部屋で生まれたのだ!プロのレコーディングも可能な本格的な機材と確かな腕のエンジニアが“あなたの歌や演奏”を形にするバックアップをしますよ。驚きはその料金!部屋の料金にはエンジニアも含まれているので、あとは“あなた”の目的に必要な機材をチョイスすればとってもリーズナブル。趣味をCDにするもよし、プロを目指してデモCDを作るもよし。気軽に相談に来てくださいね。(うめ)

皆さまこんにちは!昨年6月号に初登場したさくらマンですが、早くも1年が経ちました。皆さまの応援のおかげです。引き続き頑張りますのでよろしくお願ひします。ではでは今回は「スタジオ」をご案内しま〜す。



スタジオ 11.5帖(19㎡) 1時間600円(録音機材は別途料金が発生します)

STUDIO SAKURART

サテスタ日記

エフエム岩手 毎週金曜19:30 ON AIR



復興への思いを胸に、岩手から全国へ

ラジオ番組「STUDIO SAKURART」は、毎週金曜日19時30分から25分間、音楽・エンターテイメント・地域の話まで、高橋裕亮がさくらホール1Fサテライトスタジオから生放送!

今回のPICKUPはヴォーカルユニットunderpath!の二人です。ファーストアルバム「ALIVE」がいよいよ全国一斉発売となった二人にインタビュー!

ーアルバム発売おめでとうございます!満を持しての発売ですね! Underpath!・MASAHIRO(以下MASA)そうですね、いままでずっとスタジオにこもってアルバムの制作をしていたので、ようやく外の空気が吸えるようになりました(笑)初の全国発売、初のファーストアルバムという事で、去年の震災以降、僕たちがいろいろ感じたことをこの「ALIVE」というアルバムの11曲に込めました。

ーいわて復興応援ソング「One」が収録されています。 MASA:ふるさとへの愛情をこめて、みんなで一つになって復興になげようという曲です。県内の人には元気と勇気を送りつつ、県外の人には復興の様子を伝えていきたいと思っています。ー「ぼくたちは、」って言葉がすごくココロに響いてきます。underpath!から元気をもらっているみたい。

Underpath!・MIKA(以下MIKA)自分が元気が出るツールとしても自分の曲を聞いていますよ。みなさんも元気を出してくれたら嬉しいです。

ー今回ジャケット写真がすごく特徴的。被災地で撮ったんですね。特に裏面は流された家の跡地にごさを敷いて、ちゃぶ台おいて、二人が笑顔でご飯を食べている。

MIKA:私が大槌の出身なので、全部大槌で撮りました。実はこの場所、私の実家があった場所なんです。撮りたいって言ったのは私なんですけど、ここで暮らしていたんだという証と、これからもここで暮すんだ、という意志の表れですね。これ、ほんとにご飯食べているんですよ。いい食いっぷりでしょ(笑)ーそれを知ってから見るのとまた見方が変わりますね。なんだか泣けてきちゃった。

MIKA:私のホントの気持ちを写真にしたかったんで、こういう形で使いました。まあでもそういう背景は知らなくてもすごく楽しい写真になったんじゃないかな。ーうん、知らなくてもメッセージは伝わってきます。是非手にとって見てもらいたい。

今回のアルバム「ALIVE」は、「岩手にいるからこそ書ける歌を」をキーワードに、生まれ育った岩手や等身大の気持ちを歌うunderpath!だからこそ作れたアルバムではないでしょうか。私も作品に込められた彼らの言葉を感じて、次の一步を元気に踏み出していきたいと思います。(裕)

皆様からの意見や要望、日常の出来事、番組の感想などを募集しています! ★ハガキ・お便り 〒024-0084岩手県北上市さくら通り二丁目1番1号 さくらホール「STUDIO SAKURART」宛 ★Fax 0197-61-3301 ★E-mail studio-sakurart@sakurahall.jp

Information

さくらホールの施設利用申込について

- 大・中・小ホール …… 1年前の月の利用調整会議から申込可能
- アートファクトリー …… 3ヶ月前の月の利用調整会議から申込可能

いち早く予約をご希望の場合は利用調整会議へご出席ください。会議は毎月1日午後6:30よりさくらホールにて行います。(1月のみ4日が利用調整会議となります。) ※筆記用具を持参の上でご出席ください。

7月の利用調整会議 7月1日(日) 18:30~ 下記の申込の調整を開始します 2013年7月の大・中・小ホール(区分利用) 2012年10月のアートファクトリー・小ホール(時間利用)

お問い合わせ さくらホール 0197-61-3300

さくらホールPress定期便

毎月1万部発行している情報誌ですが、市外の方やもっと簡単に手に入れたいという方、さくらホールから目が離せない!という方へ、定期ご愛読のサービスを行っています。

90円切手を希望送付回数分 添えてお申込み

お届け方法 毎月5日前後に郵送にてお届け



Cafe & Restaurant

さくら通り二丁目1-1 tel.0197-72-7765

営業時間 ランチタイム 11:00~14:00 カフェタイム 14:00~18:30 不定休・駐車場あり

ビアガーデンOPEN!!

7/1(日)~9/22(土)まで

- レストランのテラスで1杯飲むと仕事の疲れが飛んでいく〜!
- 盛りだくさんのつまみで友達との漫談も盛り上がるスポット
- 当日登録の自由参加でお見合いも企画中
- みんなでオリンピックが観戦できる♪

ご予約の受付開始致します。 夏うれしいね! スタッフ一同お待ち申し上げます。

スポンサーさんこんにちは!

月替わりpickupで、スタッフの体験レポートとともにご紹介します。

vol.29

ヨシノヤOAシステム 株式会社

さくらホールの機器のいくつかもお世話になっている「ヨシノヤOAシステム株式会社」さんの紹介です。オフィスは、常に整理整頓がされており、その整理術にはコツがあるそうです。また、オフィス移転やオフィスを新設する方に向けて、無料でオフィスレイアウトプランを提供しているそうで、これからオフィスを探す方、オフィス移転・新設する方、新しいオフィス家具をご購入予定の方は、是非お問い合わせしてみたいかがですか?



YOSHI NOYA OA SYSTEM 株式会社 〒024-0014 北上市流通センター11-20 TEL0197-68-4321 FAX0197-68-4408 URL:http://www.yoshinoya-oa.com E-mail:yoshinoya@yoshinoya-oa.com

無料体験学習受付中 学習相談随時受付

個別指導50年の伝統と実績 2000教室達成

北上市本通り1-8-13 木村ビル2F 北上中央教室 TEL 0197-65-7290

トレンタのランチは平日17:00~まで! 大好評!選べるランチ ランチスープ付 大盛り無料

¥480~ (税込 ¥504)

平日17:00~土・日・祝日は終日 前菜・ピザ・アルコール充実!

お食事(に)プラスワン!お酒のお供に! 前菜メニュー全品 ¥380 (税込 ¥399) 石焼ピザ(27cm)全品 ¥680 (税込 ¥714)

スパゲッティ専門店 トレンタ 北上店

年中無休 TEL.0197-63-4130 北上市さくら通り2丁目2番39号 営業時間 11:00~22:00 (L.O.21:30)

さくらホールイベントカレンダー

※その他の催し物についてはHPに掲載しております。🌸2012年5月28日現在

日付	公演名	座席	一般価格(円)		チケット 発売日	駐車場 満車予測	その他
			前売	当日			
6/8(金)	音楽 廣田文自 & ロンドン・メトロポリタン・オーケストラ and friends 東北3県コンサートツアー Beyond the Requiem 未来へ 大ホール 開場18:00 開演18:30 花はんグループ TEL 022-225-8577	全席自由	3,000	3,000	発売中 ホール取扱	🚗 夕方から 🚗 混雑	
6/9(土)	ピアノ ピアノスタジオM ピアノコンサート 大ホール 開場9:30 開演10:00 ピアノスタジオM TEL 0197-63-4812	全席自由	—	—	—		
6/10(日)	民謡 第21回日本郷土民謡協会北上支部発表会 東日本大震災復興支援 助け合い民謡ショー 中ホール 開場11:00 開演12:30 日本郷土民謡協会北上支部(菅原) TEL 0197-67-3721	全席自由	1,000	1,000	発売中 ホール取扱		
6/12(火)	説明会 算定基礎届事務説明会 大ホール 開場13:00 開演13:30 日本年金機構花巻年金事務所 TEL 0198-23-3351	全席自由	—	—	—		
6/16(土) 17(日)	クラシック 指揮者・西本智実によるベートーヴェン第九公開リハーサル 大ホール 16日 開場17:30 開演18:00 17日 開場14:30 開演15:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	一般 二日通し券 3,500 一日券 2,000	小中学生 二日通し券 500 一日券 500	発売中 ホール取扱	16日 夕方から混雑 17日 午後から混雑	👶 託児アリ 未就学児入場不可
6/17(日)	エレクトーン エレクトーンステージ ジュニアエレクトーンフェスティバル 北上正時堂大会 中ホール 開場15:15 開演15:30 北上正時堂ハーモニセンター TEL 0197-63-3408	全席自由	—	—	—	🚗 午後から 🚗 混雑	一部出演者・ 審査員席あり
6/21(木)	コンサート デビュー35周年記念 松山千春コンサートツアー2012 松山千春の世界 大ホール 開場18:00 開演18:30 (株)ギルドネクスト TEL 022-222-2022	全席指定	7,875	7,875	SOLD OUT	🚗 夕方から 🚗 混雑	
6/23(土)	吹奏楽 専修大学北上高等学校吹奏楽部 第23回ファーストコンサート 大ホール 開場13:30 開演14:00 専修大学北上高等学校吹奏楽部 TEL 0197-63-2341	全席自由	—	—	—	🚗 午後から 🚗 混雑	
6/24(日)	集会 平成24年岩手ブロック 明るい家庭を築く集い 大ホール 開場9:15 開演10:00 社団法人実践倫理宏正会岩手ブロック普及委員会 TEL 019-622-2642	全席自由	入場無料 (要入場整理券)		—	🚗 午前から 🚗 混雑	
6/24(日)	ピアノ こすもす会 ピアノおさらい会 中ホール 開場14:00 開演14:30 こすもす会 TEL 0197-73-8021	全席自由	—	—	—		
6/29(金)	合唱 第31回北上声楽研究会サロンコンサート 中ホール 開場18:00 開演18:30 北上声楽研究会(高橋) TEL 0197-64-1178	全席自由	1,200	1,500	6/1(金) 発売予定 ホール取扱		小学生以下無料
7/1(日)	舞踊 大震災復興支援チャリティー舞踊ショー 踊りは絆 「がんばれ東北!」復興支援で踊りませう! 大ホール 開場11:00 開演12:00 橋本かつら店(高橋) TEL 0197-63-4529	全席自由	一般 2,000	一般 2,300	発売中 ホール取扱	🚗 午前から 🚗 混雑	高校生以下無料 被災者の方は 半額になります
7/1(日)	ダンス ALIVE CONTROLLER 2012 小ホール ①開場13:30 開演14:00 ②開場17:00 開演17:30 コントローラードンカンパニー(矢沢/10~18時)※祝祭日はお休みとなります TEL 090-7591-1992	全席自由	1,500	—	—	🚗 午前から 🚗 混雑	小学生以上有料
7/7(土)	合唱 東日本大震災復興支援コンサート 北上・コーラスせせらぎ 創立30周年記念演奏会 大ホール 開場13:30 開演14:00 北上・コーラスせせらぎ(田口) TEL 0197-63-2614	全席自由	入場無料 (要入場整理券)		整理券 配布中 ホール取扱	🚗 午後から 🚗 混雑	市内プレイガイドにて 整理券配布中
7/8(日)	ピアノ 音色の会 ピアノ発表会 中ホール 開場13:45 開演14:00 音色の会(佐々木) TEL 090-8258-2116	全席自由	—	—	—		
7/9(月)	歌舞伎 松竹大歌舞伎 近松座三十周年記念公演 大ホール 昼公演 開場13:00 開演13:30 夜公演 開場17:30 開演18:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	一等席 7,000 二等席 5,000 3階席 2,000	一等席 7,000 二等席 5,000 3階席 2,000	発売中 ホール取扱	🚗 午後から 🚗 混雑	👶 託児アリ 未就学児入場不可
7/10(火)	フェア 2012 iTソリューションフェア 小ホール 9:30~17:30 (株)システムベース システム1部 受付時間8:30~17:30(土・日・祝日を除く) TEL 0197-71-1111	—	—	—	—		
7/13(金)	大会 第34回岩手県精神保健福祉家族大会 大ホール 開場11:00 開演12:00 特定非営利活動法人岩手県精神保健福祉連合会 TEL 019-637-7600	全席自由	参加費・資料代 1,000		—	🚗 午前から 🚗 混雑	
7/14(土)	映画 平成24年度北上市婦協映画会 中ホール ①開場9:30 開演10:00 ②開場13:30 開演14:00 ③開場17:30 開演18:00 北上市地域婦人団体協議会事務局 TEL 0197-73-7883	全席自由	大人 1,000 小中高生 500	大人 1,300 小中高生 700	—	🚗 午前から 🚗 混雑	
7/15(日)	舞踊 〇組 WAGUMI 公演 大ホール 昼公演 開場12:30 開演13:00 夜公演 開場18:00 開演18:30 サン企画 TEL 090-8788-3839	全席自由	3,500	4,500	発売中 ホール取扱	🚗 午後から 🚗 混雑	
7/16(月)	発表会 ニイタカ音楽教室発表演奏会 中ホール ①開場12:30 開演13:00 ②開場15:00 開演15:30 ③開場17:00 開演17:30 ニイタカ音楽教室 TEL 0198-22-3981	全席自由	—	—	—		
7/27(金)	音楽バンド プラスト! 大ホール 開場18:30 開演19:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	S席 9,000(ペア8,500×2枚) A席 7,500(ペア7,000×2枚) B席 5,500(ペア5,000×2枚)		SOLD OUT	🚗 夕方から 🚗 混雑	👶 託児アリ 未就学児入場不可
8/25(土)	舞踊 津軽じょんがら舞踊絵巻 新星劇団特別公演 大ホール 開場13:00 開演13:30 高橋芸能企画 TEL 0197-85-3189	全席指定	S席 3,000 A席 2,000	S席 3,000 A席 2,000	発売中 ホール取扱	🚗 午後から 🚗 混雑	
9/5(水)	パントマイム That's が〜まるSHOW! 大ホール 開場18:30 開演19:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	S席 4,000(ペア3,500×2枚) A席 3,000(ペア2,500×2枚)		6/24(日) 発売予定 ホール取扱	🚗 夕方から 🚗 混雑	👶 託児アリ 3歳以下入場不可
9/12(水)	和太鼓 鼓童 ワン・アース・ツアー2012 ~伝説 大ホール 開場18:30 開演19:00 さくらホール TEL 0197-61-3500	全席指定	S席(1・2階席)4,000 (ペア3,500×2枚) 3階席 2,000		6/24(日) 発売予定 ホール取扱	🚗 夕方から 🚗 混雑	👶 託児アリ 4歳未満入場不可

営業時間・サービスセンターのご案内

基本営業時間 9:00~22:00
※22時以降や9時以前のご利用についてはお問合せください。

定休日 無し / 365日営業
※保守点検のため、利用時間を制限する日が月に1・2回あります。詳細についてはお問合せください。

サービスセンター 9:00~22:00 の営業
※夜10時まで、チケットの販売や施設の受付、お問合せなどすべてに対応していますので、仕事帰りでも便利にご利用いただけます。

予約制託児サービスのご案内 (託児マーク👶アリの公演)

- 託児場所 1F キッズルーム
- 対象年齢 1才~未就学児童
- 時間 開場~終演まで
- 料金 子ども1人につき¥1,000 (予約申込時に精算)
- 定員 8名程度
- 持ち物 着替・飲み物・おやつ・お気に入り玩具etc
- 申込方法 電話またはサービスセンターにて予約
- 申込締切 公演1週間前まで (先着順・定員数になり次第)

※主催事業の際の内容です。

駐車場台数680台

JR北上駅より車で10分・東北自動車道「北上・江釣子IC」より車で10分

北上市文化交流センター
さくらホール
指定管理者 財団法人北上市文化創造

〒024-0084 岩手県北上市さくら通り二丁目1-1
TEL.0197-61-3300 FAX.0197-61-3301
URL <http://www.sakurahall.jp>
e-mail sakura@sakurahall.jp

御食事処 一心

火曜日来店の方、生姜焼定食(¥980)
とんかつ定食(¥980)に刺身サービス!
各種オススメ料理をご用意しております
営業時間 昼 11:00~14:30
夜 17:30~21:45
北上市さくら通り1-8-1 tel.0197-63-7511

内装工事 クロス・フロア・カーテン・襖・障子・掛軸・屏風

(有)佐藤四三室内
代表 佐藤 治

TEL 0197-63-2661 FAX 63-2600
北上市上野町5丁目1-16

廃棄物収集運搬中間処理
家屋内の清掃
解体工事
とび・土木工事
☆お気軽に、ご相談下さい。

株式会社 有田屋
岩手県北上市鍛冶町三丁目2番47号
TEL.0197-64-6400 FAX.0197-64-5043

ランチ好評!

ご家族やグループでの個室もご用意しております

好評につき
「和牛サーロインフェア」
「ブチコース」(入荷次第)
同時開催中



定休日:不定休
TEL 0197-64-3958

北上駅前にもうまいそば屋あり
そば粉100%使用の

十割そば みどり庵

営業時間 昼 11:15~14:00(土・日・祝日は14:30まで)
夜 17:00~22:00(ラストオーダー21:30)
北上市大通り1丁目11-3 グリーンホテル北上 7F
TEL 0197-65-5500

夏油高原温泉郷 **瀬美温泉**
名湯美人の湯

～皆様のくつろぎの場～
天然100%の温泉は、ゆったりと心と体を癒してくれます。
御宿泊、日帰り入浴もいたしております。
新館 桐の花 本館 山吹の花
御宿泊 10,000円～
岩手県北上市和賀町湯崎新田1-128-2
TEL 0197-73-7294
URL <http://semi-onsen.co.jp>
Eメール semi-onsen@semi-onsen.co.jp

「自然型高断熱住宅」と、アクセス数延べ100万件突破の
「爆笑ホームページ」(〃)。[木の香の家]で→[検索]

有限会社 **木の香の家** 一木精空間一
北上市本通り2-3-44 TEL.0197-65-7439

移転オープンしました!

花ほけっと
TEL.0197-63-2890

〒024-0084 北上市さくら通り3-1-18

和食処 きくおい

北上店

ランチタイム 11:30~15:00(ラストオーダー14:00)
ディナータイム 17:00~22:30(ラストオーダー21:30)
(日曜・祝日)17:00~22:00(ラストオーダー21:00)
〒024-0083 岩手県北上市柳原町5-12-30
電話(0197)62-0022 Fax 64-3733

オリジナル・ベークド・チーズケーキ
— 牧場でとれたチーズケーキ —
全国発送承ります



ロシア料理 **トロイカ**
troika@d3dion.ne.jp 毎週水曜日定休日
<http://www.d3dion.ne.jp/troika>
〒024-0082 岩手県北上市町分18-120-1
TEL 0197 (64) 4263 FAX 0197 (64) 1822

被災した方々にお見舞い申し上げます。
MIYAKO 都タクシー
0120-00-3268
携帯電話への登録はQRコードで簡単に。
0197-63-2200
好評!ジャンボタクシー(9人乗)



マース北上 **ご宴会** ご予約承り中
ゆったりお風呂と、楽しい食事
お風呂&サウナ
Mars北上
北上市北鬼柳15-174-1
☎(0197) 64-7400

出会いから結婚までを
プロデュースします。
プロデュースMサトウ
ご結婚を考えた方お電話下さい。みなさまのご連絡お待ちしております。
E-mail produce.m@iris.ocn.ne.jp
produce.m@ezweb.ne.jp
tel.0198-24-5212 花巻市実相寺210-1

SHOZUSHIMA
ICHOKA
NAIKA
CLINIC
小豆嶋
胃腸科・内科
クリニック
北上市本通り4丁目13-6
Phone0197 (65) 6006

新型ソリオ
SOLIO
有限会社 阿部マイカーセンター
本社・工場/〒024-0013 北上市藤沢18-102-23
(北上バイパス・北上流通センター入口)
TEL 0197-64-2222

さくら染家
「和の衣さとう」
ゆかた 浴衣でお出掛けしませんか?
さくら染めのハンカチやショールも大人気!!
024-0062 北上市鍛冶町1-9-10
tel.0197-64-0843

緑で困った時の
グリーンレスキュー 2727
も稼働中
消毒・移植・せん定 etc
ツープーン
観光レンタル、造園工事、緑化木、芝生管理、観光イチョ
東北緑生株式会社
北上市流通センター197-13 〒024-0014
tel.0197-68-2727 fax.0197-68-2749

おいしさは五感に響く・・・
音と香りを目の前で
ステーキ・鉄板料理
和かな
Steak & Teppanyaki Hokano
北上店
北上市さくら通り1-7-22
ご予約・お問合せ 0197-62-5123 ホームページへクリック



ラーメン道楽の店
あたりや
【北上店】
北上市さくら通り5丁目2-53
営業午前11時~午後3時、午後5時~午後11時
☎0197-65-5674
【本店】
奥州市水沢区佐倉河東広町80-1
☎0197-25-2860

自然・環境・人にやさしく
ビル総合管理・警備保障・
環境管理・リサイクルセンター
北上ビルメン株式会社
代表取締役社長 阿部利郎
本社 岩手県北上市幸町2-5 TEL0197-64-3347(代)
営業所 花巻・一関・宮古・盛岡・仙台

園児募集&一時保育も承ります。
赤ちゃんあつまれ!
ちやいるどはうす保育所
北上市大曲町5-4 tel.0197-65-3573



ホテル ルートイン北上駅前
HOTEL ROUTE INN
無料駐車場
男女別大浴場
完備
バイキング
朝食無料
〒024-0031
北上市青柳町1-2-12
tel.0197-61-0711
ROUTE INN HOTELS

Hana-studio Hakurai-ya
花スタジオ
舶来屋
北上市本石町 2-4-19
0197-64-1745

高性能断熱デザイン住宅
オールイー
RE・ホーム
新築・リフォーム
北上市中野町2-27-37
TEL0197-64-5547
REホーム 検索 クリック

